

TELKI napló

A faluközösség havonta megjelenő hírlapja
XIV. évfolyam 11. szám www.telki.hu **2009. november**

A Telki Önkormányzat állásfoglalása a pátyi tervekkel kapcsolatban

3. oldal

Lemondott Szécsi Zsolt, a TTKKB elnöke

4. oldal

Lakossági fórum - építményadó- változás 2010-ben?

Közel ötven érdeklődő érkezett a november 10-i lakossági fórumra, melynek fő témája az önkormányzati építményadó tervezett változtatása volt.

4. oldal

Telki Advent

A hagyományokhoz híven idén is készülünk együtt a Karácsonyra! December 5-én, szombaton egész nap várjuk az érdeklődőket a Pajta - Faluháznál.

7. oldal

10 éves a Telki Óvoda

Óvodánk 1999. szeptember 1-én nyitotta meg kapuit a gyermekek előtt.

14-15. oldal

Adolf Meschendörfer Őszi vers

Mint fészkek meleg karokban, úgy
fekszik e völgy.

Az idő álldogál. Hűvös kamrákban
érik a gyümölcs.

A lila Persephone sápadt fejével
Elbúcsúzik, álomba hull.

És hallgatólag erdő int aranyos
ködön át.

(fordította: Radnóti Miklós)

Beszámoló a Képviselő testület üléséről

November 3.

A szokásosnál jóval nagyobb érdeklődés övezte a november 3-i testületi ülést, amely elsősorban a második napirendi pontnak, a Telkit érintő pátyi beruházással kapcsolatos beszámolóknak volt köszönhető. Az ülésen többek között a szomszéd település polgármestere is megjelent.

Az Út Európába Alapítvány 2008-as beszámolója

A kritikus napirendi pont előtt az egybegyűlték meghallgathatták az Út Európába alapítvány beszámolóját, amelyben Kolláth Klára elnök ismertette a tavalyi évi működésüket.

A 2008-as évben az alapítvány összes közhasznú tevékenységének árbevétele 5,429 millió forint volt, mely tartalmazza az 1 százalékos befizetéseket (3,571 millió forint), az egyéb közvetlen támogatói befizetéseket, a jótékonyági bál nettó eredményét (910 ezer forint) és a pályázaton elnyert összegeket. A 2008-as árbevétel és ráfordítás is elmarad az előző évitől, ennek oka pedig az, hogy 2007-ben a műfüves foci pályára jelentős támogatás érkezett (3,4 millió forint). A 2008-as évre a műfüves foci pályára 480 ezer forint esett bevételben és kiadásban is, ami az egész műfüves beruházásnak egy részlete.

A 2008-as közhasznú tevékenység ráfordítása 3,726 millió forint volt. Ebből óvodai célokra 2,156 millió forint került kifizetésre, illetve átutalásra (az óvodai udvari játszótér felújítására, karácsonyi ajándékokra és a madáróvodai programok megvalósítására). Iskola célokra az alapítvány 1,068 millió forintot költött, emellett egy 500 ezer forintos tétel az áthúzódó tételek között szerepel. Az iskola a 2008-as évben legnagyobb tételben bútorokra (cipős szekrények), rendezvényekre, könyvvásárlásra, illetve szállításra (versenyeken való részvétel) használta fel a keretét. A ráfordítások között szerepel a korábban már említett 480 ezer forintos forrásátadás a műfüves foci pályára. A bevételek és a ráfordítások különbözeteként a tárgyév pénzügyi eredménye 1,703 millió forint volt. A mérlegben az eszközök között az alapítvány pénzeszközei szerepelnek 6,455 millió forint összegben, ez volt az év végi záró pénzeszköz, nagyrészt bankszámlán, betét formájában és kisebb részben készpénzként (az intézményeknél költségek előlegként).

A kuratórium nevelési- és tanévre dönt a pénzügyi keretéről, így a 2008-as pénzügyi év a 2007/2008 és a 2008/2009-es tanév egy-egy részét öleli fel. A kuratórium a források elosztásánál továbbra is azt a célt tartja szem előtt, hogy a gyerekek minél szélesebb köre részesüljön a támogatásból, olyan eszközök kerüljenek beszerzésre, amelyek tartósan és magas színvonalon szolgálják a nevelést és a fejlesztést. A 2008/2009-es kuratórium által jóváhagyott keret az óvoda esetében 1,9 millió forintot, az iskola esetében 1,8 millió forintot jelent.

Páty szabályozási terve, „golfpálya beruházás”

A második napirendi pont tárgyalása igen hosszúra nyúlt. Az ülés előtt nem sokkal került ugyanis nyilvánosságra, hogy Páty Telki lakott részével határos területén (az Öreghegy mellett) a terület leendő tulajdonosa a korábbi tervekkel ellentétben nem golfpályát, hanem egy óriási, házakkal, sorházakkal, óvodával és iskolával, valamint hatalmas méretű kereskedelmi egységgel is ellátott lakóparkot kíván létrehozni, amelyhez a szomszéd településnek módosítania kell az erre vonatkozó szabályozási tervet, a Helyi Építési Szabályzatot, valamint a Településszerkezeti Tervet. A hír nagy felháborodást keltett Telkiben, amelynek köszönhetően tucatnyian érkeztek a testületi ülés ezzel kapcsolatos beszámolójára.

A beruházás kapcsán először Varga Béla, Telki főépítésze ismertette a fejleményeket és a tervvel kapcsolatos aggályait. Hangsúlyozta, hogy a fejlesztés településszerkezeti nem Pátyhoz, hanem Telkihez fog tartozni, annak ellenére, hogy a szomszéd település közigazgatási határain belül helyezkedik el, ezért a szakmai egyeztetésekbe Pátynak a formalitásokon kívül is be kell (ett volna) vonnia falunkat. Aggodalmát fejezte ki amiatt is, hogy a beruházás tönkretelheti Telki kiskereskedelmét, valamint óriási gondokat okozhat az itt élőknek a már amúgy is kritikus Budapest-irányú közlekedésben, és ezt várhatóan a tervezett autópálya bekötőút sem oldaná meg. Emellett konfliktusforrást teremthet a fejlesztés léptéke is, hiszen a korábbi golfpálya-funkciótól eltérően itt egy irtózatos méretű, több mint 350 ezer négyzetméter (!) beépíthető szinterületű üdülő-, lakó- és kereskedelmi beruházás valósulhat meg, ahol néhány éven belül közel 2000 (!) háztartás jönne létre, valamint egy 100 ezer négyzetméter meghaladó (!) kereskedelmi és szolgáltató egyéb funkciójú terület is beépítésre kerülne. Ez nagyjából annyit jelentene, hogy Telki kapujában a biatorbágyi Viadukt Lakópark tízszerese jönne létre magas házakkal, kereskedelmi létesítményekkel. Egyes részein az átlagos 12,5-15 méteres épületmagasság mellett 30 méter magas építmények (!) is épülnének, ami pedig ellentétes Telki érdekeivel, és a környezetbe sem illeszkedne egy ilyen léptékű fejlesztés. A főépítész hiányolja továbbá az esetleges társadalmi és környezeti hatások figyelembevételét. A tervet emellett sértik a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló törvény egyik bekezdését is, mivel a beruházás távol, elszigetelten helyezkedik el Páty településmagjától, beépített területeitől, emellett nem veszi figyelembe az ilyenkor kötelező Telki lakott területétől betartandó 200 méteres védőtávolságot sem.

Az ülésen elhangzott az is, hogy a beruházás 20 év alatt valósulna meg, ezért a Telkiben élők joggal szeretnék tudni, hogy mi lesz addig, és milyen ütemben épülnének ki az egyes részek, valamint a tervezett út. Az egyik képviselő szerint Pátynak a rendezési terv módosítását ebben a formában vissza kellene vonnia, és az új tervezést Telkivel egyeztetve kellene lefolytatnia.

A sok hozzászólást követően látni lehetett, hogy minden telki illetőségű jelenlévő egyetért abban, hogy egy ilyen léptékű beruházást nem tudnak elfogadni, és hogy minden lehetőséget meg kell ragadni ahhoz, hogy Páty területén ne valósulhasson meg egy ekkora, Telkire épülő beruházás.

Mindeközben dr. Bognár András, Páty polgármestere is szót kért, és elmondta, hogy a környék megszaporodott közlekedési gondjaiból jelenthetne kitorési pontot a beruházás, hiszen a fejlesztő megépítené egy, az 1103-as utat (ez az út vezet Telkiből Budakeszi felé) az M1-es autópályával összekötő, a szomszéd települést elkerülő utat, amely a korábbi tervekben nem szerepelt. Ez véleménye szerint megoldaná a térség közlekedését, így a beruházás előnyeit Telki is élvezné. Megjegyezte továbbá, hogy községeink elmúlt időszakban lezajlott fejlődése is hatással volt arra, hogy mára el lehetetlenül a közlekedés reggelente Pátyon, így számukra nagy terhet rótt falunk terjeszkedése. A beruházóval folytatott egyeztetések eredménye a tervezett elkerülőút, amelyet a szomszéd település önréből nem tudna megépíteni. A vezető kérte, hogy a jelenlévők a beruházás megítélésakor vegyék figyelembe azt, hogy Telki és Budajenő lakosainak egy része Pátyon keresztül közlekedik a város felé, ami szerinte egyre inkább tarthatatlan.

Erre válaszként elhangzott, hogy a gond elsősorban az arányokkal van, hiszen falunk 20 év alatt nőtt ekkorára (és még így is kb. feleakkora, mint amekkora az új, határaitban épülő „település” lenne majdnem teljes lakosságával). Fontos kiemelni azt is, hogy az organikus városfejlesztéseknek az a lényege, hogy minden beruházás összértéke pozitív kell, hogy legyen mindenki számára, és jelen helyzetben ez nem látszik biztosítottnak, hiszen a

beruházás devalválhatja mind Telki, mind pedig az itt élők ingatlanjainak értékét.

Többen az Öreghegyről is felszólaltak, kifejtve, hogy mindannyian egy csendes, nyugodt környezetet keresve költöztek településünkre és ezt teheti tönkre a tervezett beruházás.

A vitát lezárandó elhangzott, hogy Varga Béla főépítész véleménye Telki hivatalos álláspontjának tekintendő és ennek szellemében kíván Telki részt venni az egyeztetéseken.

Ezt a testület az érintettség miatt nem szavazó Szécsi Zsolt (képviselő, a Településfejlesztési, Településüzemeltetési, Közbiztonsági és Környezetvédelmi Bizottság /TTKKB/ elnöke, valamint Páty főépítész) kivételével elfogadta, és megbízta a polgármestert, valamint a jegyzőt a további intézkedések megtételére. (Telki Önkormányzatának állásfoglalása külön cikkünkben olvasható, emellett a fejleményekről Telki honlapján, valamint következő lapszámunkban is tájékozódhatnak az érdeklődők.)

Intézmények beszámolója

A hosszúra nyúlt ülés utolsó napirendi pontjának felvezetéséekppen Móczár Gábor alpolgármester köszöntötte „Telki legtürelemesebb intézményvezetőit”, akik a késői órában is kitartottak, hogy ismertessék az iskola és az óvoda elmúlt 2008/2009-es tanévre vonatkozó munkáját. Somlai Judit megbízott iskolaigazgató kiemelte, hogy a korábbi évek változásait követően az intézményben kezd helyreállni a rend és a nyugalom. Fontos esemény volt az előző tanévben, hogy elkészült az udvar parkosítása, valamint egy új osztályterem is kialakításra került, emellett számtalan tábor is sikeresen megszervezték. Majer Györgyné óvodavezető beszámolójából megtudhattuk, hogy az intézmény 6 csoporttal működik, amelyek közül az egyik az ÁNTSZ engedélye miatt kis létszámú csoport. Fontosnak tartotta megemlíteni, hogy az óvoda idén lett 10 éves, amit nemrégiben meg is ünnepeltek (erről külön cikk olvasható lapunkban).

Szilágyi Balázs

A Telki Önkormányzat állásfoglalása a pátyi tervekkel kapcsolatban

Kedves Telki Lakótársak!

Az elmúlt napokban sokféle információ látott napvilágot a Páty által tervezett szabályozási terv módosítással kapcsolatban, illetve az önkormányzat e témában tett lépéseiről. Az esetleges félreértések elkerülése érdekében kérjük, olvassa el az ezzel kapcsolatos állásfoglalást!

Telki Község Önkormányzata a Páty által tervezett változtatásokat teljes egészében elfogadhatatlannak tartja, azt mind jogi, mind szakmai oldalról elutasítja! Az Önkormányzat minden törvényesen rendelkezésre álló lehetséges eszközt igénybe vesz annak érdekében, hogy a szabályozás ne lépjen hatályba.

A területre korábban tervezett golfpálya ma már szinte csak nevében maradt meg, ténylegesen egy városias jellegű lakóparkot építenének. Ez a lakópark Páty közigazgatási területén helyezkedne el, de fizikailag Telkihez kapcsolódna, Páty településsel belterületi kapcsolata nem lenne. Ezáltal minden hátránya Telkit érintené.

képviselő testület a jövőbeni határozat hozatalok során a szavazásból mindaddig kizárja, amíg a témában az érintettség fennáll.

6) A következő lépésre 2009. november 9-én került sor, amely során a beérkezett szakhatósági állásfoglalások, a környező települések főépítészei és a területi főépítész is kifogásokat emeltek a pátyi szabályozási terv tervezett módosításával szemben.

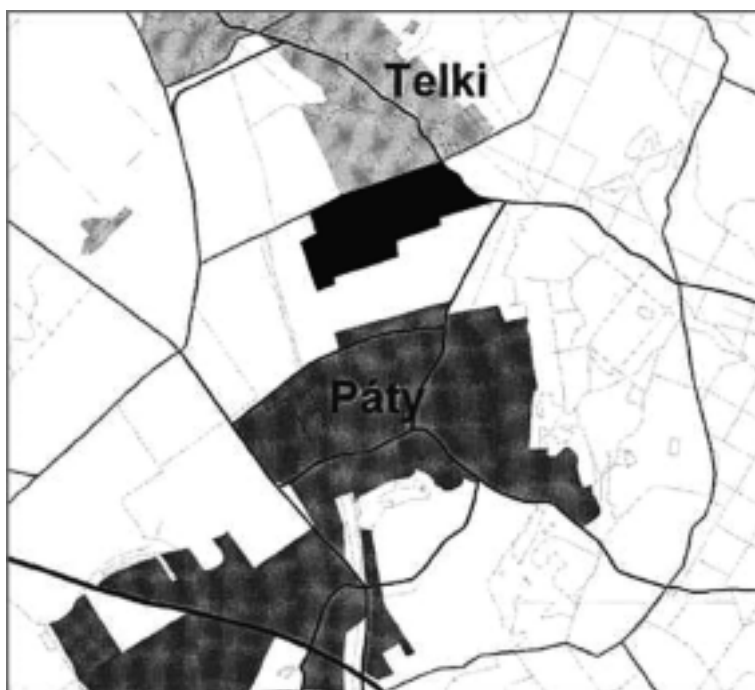
Telki Község Önkormányzata a pátyi tervek megvalósulásának megakadályozása céljából a környező településekkel együtt közös fellépést szervez. Az ügy további fejleményeiről a Telki Naplóban és a telki.hu oldalon folyamatosan tájékoztatást adunk, valamint a november végi közmeghallgatáson személyesen is beszámolunk lakótársainknak.

Telki, 2009. november 11.

Danóczy Balázs
Polgármester

Az ügy eddigi részletei:

- 1) Telki Község Polgármesteri Hivatala 2009. augusztus 31-én kapta meg a véleményezési tervdokumentációt, amelyről korábban semmilyen tájékoztatást nem kapott Páty Önkormányzata részéről.
- 2) Az Önkormányzat TTKK Bizottsága 2009. szeptember 16-án tárgyalta meg az anyagot, majd az eljárásba hivatalosan bevont Varga Béla főépítész elkészítette szakmai véleményét.
- 3) Az Önkormányzat vezetése megbeszéléseket folytatott az érintett szakhatóságokkal, valamint Budakeszi vezetésével.
- 4) A fentiek alapján személyes találkozót kértünk a pátyi önkormányzat vezetésétől és a beruházó képviselőjétől álláspontunk külön ismertetésére, valamint hivatalosan is megküldésre került Varga Béla főépítész véleménye a tervezett változtatásról.
- 5) A Telki Önkormányzat Képviselő Testületének 2009. november 3-i ülésén a képviselők megtárgyalták Varga Béla főépítész véleményét, és 8 IGEN szavazattal, 1 tartózkodás mellett (Szécsi Zsolt) támogatták azt. Szécsi Zsolt képviselőt - pátyi főépítési pozíciója miatti érintettsége okán - a



Lemondott Szécsi Zsolt, a TTKKB elnöke

Lapzártánkkor érkezett a hír:

Szécsi Zsolt képviselő a helyzetében fennálló érdekkonfliktus rendezése érdekében 2009. november 16-án azonnali hatállyal lemondott a Telki Önkormányzat Településfejlesztési Településüzemeltetési, Közbiztonsági és Környezetvédelmi Bizottságának (TTKKB) elnöki posztjáról, valamint ezzel egyidejűleg kezdeményezi Páty Önkormányzatánál 2008. január 3-a óta fennálló főépítési megbízási szerződésének megszüntetését. (A szomszéd településnél betöltött pozíciójáról lapunk is csak a napokban szerzett tudomást.)

Az alábbiakban közöljük Danóczy Balázs

polgármester az üggyel kapcsolatban írt - Telki honlapján is megjelent - nyílt levelét:

Kedves Lakótársaink!

Ígéretünknek megfelelően igyekszünk minden olyan lépésről információt adni, amelyet a Páty által tervezett szabályozási terv módosítás megakadályozása érdekében teszünk, és nyilvánosságra hozatala nem veszélyezteti az eredeti célok elérését. Ebben a folyamatban jelentős lépés, hogy Szécsi Zsolt képviselő a helyzetében fennálló érdekkonfliktus rendezése érdekében a mai nappal lemondott a Telki

Önkormányzat Településfejlesztési Településüzemeltetési, Közbiztonsági és Környezetvédelmi Bizottságának elnöki posztjáról, valamint ezzel egyidejűleg kezdeményezi Páty Önkormányzatánál a főépítési megbízási szerződésének megszüntetését.

Bízunk benne, hogy Szécsi Zsolt lépése nem csak szimbolikus jelentőségű, és nem csak az érdekkonfliktus feloldására szolgál, hanem lehetővé teszi érdekeink hatékonyabb érvényesítését.

Telki, 2009. november 16.

Danóczy Balázs
polgármester

Lakossági fórum - építményadó-változás 2010-ben?

Közel ötven érdeklődő érkezett a november 10-i lakossági fórumra, melynek fő témája az önkormányzati építményadó tervezett változtatása volt.

Miután Danóczy Balázs polgármester köszöntötte a jelenlévőket, és röviden ismertette a fórum témájának hátterét, Réthy Imre, a Pénzügyi Bizottság (PÜB) elnöke vette át a szót.

Előadásában hangsúlyozta, hogy nem valódi adóemelésről, hanem inkább adóoptimalizálásról van szó. Ezt azzal indokolta, hogy a vagyonadó - amelyet a kormány 2010. január 1-től kíván bevezetni - bevezetéséről szóló törvény tartalmaz egy olyan kitélt, amely szerint a helyi (önkormányzati) építményadó összege levonható a vagyonadó összegéből, így tehát minden adózónak csak a különbséget kell az államkincstárba fizetnie. Ezért Telki vezetése a PÜB elnökével az élen egy olyan koncepciót dolgozott ki, amellyel a befizetendő pénzek nagy része Telkiben tartható lenne. Ez nagyjából 15 millió forint pluszbevételt jelentene településünknek.

A 2009. évi LXXVIII. törvény „az egyes nagy értékű vagyontárgyakat terhelő adóról” (továbbiakban Nért.) 13. §-a kimondja: „az adóalany az adóévben levonhatja a fizetendő adó összegéből a lakóingatlan után a terhére az adóévre kivetett (járó) helyi adó összegét.”

Ismert, hogy a jövőre bevezetni kívánt vagyonadó a 30 millió forint feletti ingatlanokat érinti, így a helyi rendelet kidolgozásánál ügyeltek arra, hogy az önkormányzat által beszedett adó is

csak az ilyen ingatlannal rendelkezőket érintse, valamint arra is, hogy lehetőleg ne forduljon elő olyan helyzet, hogy a helyi adó összege nagyobb, mint az állami adóé. A számításoknál arra alapoztak, hogy a Nért. Telkiben az egy lakásos házban lévő lakásokra négyzetméterenként 160.000 forintos árat tekint bázisnak (feltéve, hogy a korrekciós tényezők szorzata 1,0). Ebből pedig az következik, hogy a 187,5 négyzetméternél nagyobb ingatlanokat érintené a rendelet-módosítás. A számítások bonyolultságát tekintve ritkán, de mégis előfordulhat olyan eset, hogy valakinek a vagyonadó összegénél magasabb lesz a kiszámított érték, azonban a tervezet tartalmaz egy olyan pontot, mely szerint ebben az esetben a jegyző egy egyszerű kérvényezést követően az állami adó összegével megegyező szintre csökkenti a helyi adó mértékét.

A lényeg tehát, hogy a helyi építményadó mértéke csakis a vagyonadó mértékét érheti el, így a befizetett összegek nagyobb része (vagy egésze) nem az államhoz, hanem az önkormányzathoz kerülne. Ez a változtatás tehát nem növeli azoknak a tulajdosoknak az adóját, akik vagyonadót amúgy nem fizetnének! Akiknek pedig jövőre vagyonadót kell majd fizetniük, őket pedig csak annyiban érinti a változtatás, hogy a pénzük nagy része helyben marad és nem az államkincstárba kerül befizetésre.

Fontos kiemelni azt is, hogy amennyiben a következő kormány vagy az Alkotmánybíróság a jövőben a vagyonadó eltörléséről dönt, az önkormányzat a döntéssel megegyezően megszünteti

majd az új számítást, és visszaállítja a jelenleg is hatályban lévő helyi építményadót. Ha pedig visszamenőleges törlésről van szó, akkor az addig befizetett különbséget az önkormányzat beszámítja majd az adózók későbbi helyi adójába.

Miután a jelenlévők megismerték a változtatás lényegét, elmondhatták véleményüket és javaslatukat az „adókorrekcióval” kapcsolatban. Többen elmondták, hogy először felháborodva fogadták az emelés hírért, azonban tanulmányozva a rendelet-tervezetet rádöbrentek, hogy az a falu érdekeit szolgálja, hiszen a vagyonrendelet miatti többletköltség helyben tartásáról szól, és nem pluszköltségekről. Voltak, akik azt kérték, az önkormányzat vállaljon garanciát arra, hogy a vagyonadó eltörlése esetén megszüntetik az új számítást. Olyanok is voltak, akik azt kérték, be se vezessék az új rendeletet, mert a bázisul szolgáló törvényt várhatóan úgyis semmisnek nyilvánítja az Alkotmánybíróság, vagy pedig a következő kormány.

A téma lezárásul egy nem reprezentatív szavazást is tartottak, amelyből kiderült, hogy a jelenlévők kb. 60 százaléka támogatja, 40 százaléka pedig ellenzi a módosítást. A képviselő-testület várhatóan december elején tárgyalja a rendeletet, amelynek elfogadása esetén lapunk leközi majd a helyi adó kiszámításának módját.

A fórum végén szó esett a tervezett pátyi beruházásról is, amellyel november végén külön lakossági gyűlés is foglalkozik majd.

szb

FELHÍVÁS

Tisztelt Ebtulajdonosok!

Az utóbbi időben megszorodott a közterületen felügyelet nélkül tartózkodó kutyák száma.

Több bejelentés érkezett arról, hogy a kutyák az utcán gyalogoló, illetve kerékpározó gyermekeket minden ok nélkül megtámadták, megijesztették.

Felhívom figyelmüket, hogy a polgármesteri hivatal - reagálva a felmerült problémára - a gyepmesteri szolgáltatást fokozottan igénybe veszi.

Kérek tehát minden ebtulajdonost, hogy tartsák be az egymás mellett élés minimális, egymás kölcsönös érdekeit szem előtt tartó írott és íratlan szabályait!

Ne veszélyeztessük a körülöttünk élőket, ne okozunk problémát, végső esetben tragédiát felelőtlen, gondatlan hozzáállással!

Együttműködésüket tisztelettel köszönöm!

Kókai Rita
jegyző

Minden közterületen tartózkodó kutya elszállításra kerül!

Az elszállított kutyák leírása, ismertetőjegyei minden szállítás után két hétig kifüggesztésre kerülnek a polgármesteri hivatalban. Ha tehát valószínűsíthető, hogy a kutya a gyepmesteri telepre elszállításra került, úgy lehetőség nyílik annak kiváltására.

Tapasztalatunk szerint a közterületen tartózkodó kutyák nem kóbor kutyák! Ebből adódóan gazdájuk kiléte szabálysértési eljárás keretében feltárható. Így amennyiben a tulajdonos a tulajdonában álló kutyát a telepről nem váltja ki, úgy a polgármesteri hivatal a szabálysértési bírsággal együtt a kutya tartásának összes költségét a tulajdonosra terheli.

**Az egyes szabálysértésekről szóló
218/1999.(XII.28.) Korm. rendelet 3.§.**

- (1) Aki a felügyelete alatt álló kutyát
a.) a település belterületén felügyelet nélkül bocsátja közterületre, illetőleg kóborolni hagyja, harmincezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.
- (2) Aki az (1) bekezdéssel meghatározott magatartással másnak nyolc napon belül gyógyuló sérülését okoz ötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

Telki Községi Önkormányzati Képviselő-testületének 135/2009. (IX. 29.) Ö. határozata

A nyelvhasználatról

Preambulum

Tekintettel arra, hogy

- (1) a Magyar Köztársaság együttműködésre törekszik a világ valamennyi népével és országával¹, továbbá
- (2) Telki Község Önkormányzati Képviselő-testülete ápolni kívánja a Telkiben évszázadokon keresztül élt németek emlékét, illetve meg kívánja tisztelni a még mindig Telkiben élő német származású polgártársakat, továbbá
- (3) a Magyar Köztársaság 2004-ben csatlakozott az Európai Unióhoz, továbbá
- (4) az angol nyelv jelentős összekötő kapcsolatot jelent az Európai Unióhoz tartozó tagországok állampolgárai között, továbbá
- (5) Telki Község Önkormányzati Képviselő-testülete példát kíván mutatni a nyelvhasználat területén a pozitív diszkriminációból, valamint a különféle anyanyelvű népek és személyek közötti kölcsönös megértésből, toleranciából, továbbá tekintettel az 1993. évi LXXVII. törvény 51-54. §-ai egyes rendelkezéseire is,

Telki Község Önkormányzati Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozza a nyelvhasználat helyi szabályairól.

I. A határozat hatálya

- (1) A határozat hatálya a Telki Község közigazgatási területén működő Polgármesteri Hivatalra, az önkormányzati tulajdonú intézményekre, valamint az önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságokra terjed ki.
- (2) A határozat melléklete ajánlásokat tartalmaz a Telki Község közigazgatási területén élő magánszemélyek, illetve az ott működő intézmények, gazdasági társaságok részére.

II. A közintézmények elnevezése

- (1) A Polgármesteri Hivatal kezelésében lévő intézmények és gazdasági társaságok nevét az érintett ingatlanokon magyar, német és angol nyelven kell feltüntetni.

¹ 1949. évi XX. törvény 6. § (2) bekezdés.

III. Az emléktáblákon, térképeken, iránymutató jeleken használt nyelvek

- (1) A Telki Község Önkormányzata tulajdonában lévő épületeken, illetve közterületeken² található magyar nyelvű emléktáblák mellett fel kell tüntetni az emléktábla szövegének német és angol nyelvű udvariassági fordítását is.
- (2) Az emléktábla szövegének tartalmától függően adott esetben a fordítást indokolt lehet egyéb nyelven is feltüntetni. E kérdésben az OKSB dönt.
- (3) A fordítást tartalmazó tábla anyaga és mérete eltérhet az eredeti táblától.
- (4) A közterületen felállított térképeken a magyarázó feliratokat³ magyar, német és angol nyelven kell feltüntetni.

IV. A Polgármesteri Hivatal, a képviselőtestület, a bizottságok és az önkormányzati intézmények nyelvhasználata

- (1) Telki hivatalos honlapja állandó oldalainak⁴ német és angol nyelven is elérhetőeknek kell lenniük.
- (2) Bárki kérelmezheti a Polgármesteri Hivatalnál az egyes hatályos rendeletek lefordítását, amiről a Polgármesteri Hivatal 30 napon belül gondoskodik. A fordítás költségét a kérelmező viseli és előlegezi meg, számla ellenében. Az így lefordított rendeleteket közzé kell tenni a hivatalos honlapon is.
- (3) Egyes közintézmények⁵ nyitva tartási idejét német és angol nyelven is fel kell tüntetni.
- (4) A különös közérdeklődést kiváltó témák lehetőség szerint német és angol nyelven kerüljenek összefoglalásra a Telki Naplóban.

V. Záró rendelkezések

- (1) A határozat végrehajtására az éves költségvetésben meghatározott összeget költheti a Polgármesteri Hivatal.
- (2) A határozat 2. és 3. 4. pontjában foglaltakat 2010. március 1-től kell alkalmazni.
- (3) A határozat közzétételéről magyar, német és angol nyelven
 - a. a hirdetőre való kifüggesztéssel,
 - b. a hivatalos honlapon történő közzététellel, valamint
 - c. a Telki Napló mellékleteként történő publikálással
 Telki Község jegyzője gondoskodik.

*Telki, 2009. szeptember 29.
Danóczy Balázs Kókai Rita
polgármester jegyző*

Melléklet

Ajánlások a nyelvhasználatra a Telki Község közigazgatási területén élő magánszemélyek, illetve az ott működő intézmények, gazdasági társaságok részére

Telki Község Önkormányzati Képviselő-testülete a Telkiben lakó magánszemélyek részére ajánlja, hogy

1. amennyiben ingatlanukon bármilyen magyar nyelvű megnevezés, felirat, cégnev szerepel, azt tüntessék fel német és angol nyelven is.

Telki Község Önkormányzati Képviselő-testülete a Telkiben működő, nem önkormányzati tulajdonú intézmények, gazdasági társaságok részére ajánlja, hogy

2. önkéntesen tartsák be a határozat 2. és 3. pontjában foglalt előírásokat,
3. közterületi hirdetéseik, iránymutatóik tartalmazzanak rövid német és angol nyelvű összefoglalót is,
4. szolgáltatásaikat lehetőség szerint ajánlják német és angol nyelven is, például:
 - a. a megállóban kifüggesztett buszmenetrendben,
 - b. a telefonkönyvben,
 - c. éttermi menüben,
 - d. feliratokon, árumegnevezéseken, hirdetésekben, az üzletekben, postán, bankfiókokban, kórházban, szállodában, irodákban stb.
 - e. a telefonos és a személyes ügyfélszolgálaton, valamint a céges honlapon keresztül,
5. lehetőség szerint alkalmazzanak angolul és/vagy németül is beszélő munkatársakat,
6. vizsgálják meg a többnyelvű közüzemi és egyéb számla kibocsátásának lehetőségét,
7. Telkivel foglalkozó honlapjukról⁶ készüljön rövid angol és német nyelvű összefoglaló is.

² Például a 2009-ben felavatott Kilátó Pont, illetve a 2009-ben átadott új Műfűves Focipálya.

³ Például: Telki rövid története.

⁴ Például a Polgármester köszöntője, Telki története, a hivatalok és intézmények nyitvatartási rendje, közérdekű telefonszámok stb.

⁵ Például orvosi rendelő, Polgármesteri Hivatal.

⁶ Például: Telki Fórum.

TELKI ADVENT

December 5-én, szombaton az alábbi adventi programokkal és immár a régi, ámde megújult helyszínen várjuk az érdeklődőket!

- 9.30 - 12.30 Hagyományos adventi játszóház kicsiknek az oviban.
Belépő: 500 Ft/fő
- 11.00 A Pajta-Faluház ünnepélyes átadása. Közreműködik Pojják László énekmondó
- 11.30 - 16.00 Adventi vásár (Pajta-Faluház): lesznek finomságok (kézzel készített csokik, pralinék, mézek, szörpök, lekvárok, sajtok) és szépségek (többek között: kerámiák, ajándéktárgyak, kézműves játékok, tűzzománc ékszerek, macik).
A vásár ideje alatt kézműves foglalkozás gyermekeknek: mézeskalács díszítés
- 13.00 A Pajta-Faluház előtt felállított Falukarácsonyfa közös feldíszítése
- 17.00 **Hajnóczy Soma** világbajnok bűvész műsora
- 17.30 „Téllel játszó Mikulás váró” - **Sólyom Tamás** zenés, verses műsora gyermekeknek (Pajta-Faluház)
A december hónap minden gyermek számára a legtöbb örömet hozó ünnepeket jelenti. A Mikulás várása az első, és ezért talán a legizgalmasabb az év végi sorozatban. Ebben a verses-zenés műsorban az évszakok felidézésével, a télhez, a hóeséshez, a Mikuláshoz kapcsolódó dalokkal, és sok-sok közös játékkal repítjük el azt az időt, amíg a várva-várt vendég meg nem érkezik.
Meglépetés: ellátogat Telkibe a Mikulás és segédje, a Krampusz!
- 18.30 A Katolikus Karitás adventi jótékonyági koncertje (Pajta-Faluház).
Fellépnek: Telki Nőikar, Telki Énektanár Quartett és a Kiss Zenede növendékei
A koncertre a belépés természetesen ingyenes, azonban a Katolikus Karitás szeretettel fogadja anyagi és természetbeni adományaikat, hogy a környékbeli rászoruló karácsonyt szebbé tehessek.
A nézelődőket finom kürtőskalács, forralt bor és forró tea is várja!
A jótékonyági koncertet követően a szervezők és a több kannányi finom bor nemes lelkű felajánlói sok szeretettel várják a közönséget és minden kedves falubéli érdeklődőt egy forralt boros adventi koccintásra és beszélgetésre a frissen felavatott Pajta-Faluházban!



Készülődjünk idén is együtt a Karácsonyra!

Meghívó

Kedves Nyugdíjasok!

Szeretettel várunk mindenkit december 12-én, szombaton délután 16 órakor, a Telki Iskola könyvtárába az adventi gyertyagyújtásra. Akik még nem csatlakoztak a telki Nyugdíjas klubhoz, de szívesen megismerkednének velük, most megtehetik.

Halász Terézia

Szociális Egészségügyi és Ifjúsági Bizottság

Emlékezés a forradalomra Telkiben

Az idei október 23-i megemlékezés a jeles nap előestéjén a szokásos módon zajlott Telkiben: a Himnusz éneklésével és zászlófelvonással. Ezt követően az ezer éves Pest megye milleniumi zászlaját adta át a településnek Gulyás Dénes országgyűlési képviselő és Huszárné dr. Szirmák Eszter, a megyei közgyűlés Egészségügyi Bizottságának elnöke. Fodor János telki polgártársunk 56-os személyes forradalmi visszaemlékezéseit Móczár Gábor olvasta fel, majd következett Gulyás Dénes, aki arról beszélt, hogy milyen rendkívül ellentmondásos érzés számára megünnepelni 1956-ot akkor, amikor ilyen nehéz helyzetben van az ország. Az esemény végén az Önkormányzat, a Telki Polgári Egylet és Gulyás Dénes koszorúzták meg a telki 56-os emlékművet, majd a Szózat elneklésével zárult a megemlékezés.

A telki Római Katolikus Egyházközség adventi és karácsonyi programjai

November 29., Advent 1. vasárnapja (megjelenésünk)

9.15 az első szentmise a felújított telki templomban

Rorate hajnali szentmisék az adventi időben:

Telki: csütörtökönként reggel 6.00

Budajenő: szerdánként 6.30

December 5. szombat

18.30 jótékonyági koncert a Katolikus Karitászcéljaira a Pajta-Faluházban

December 6., Advent 2. vasárnapja

12.00 Krumpliebed a telki általános iskola könyvtártermében

(ekkor hagyományosan főtt krumplit eszünk közösen és a családjaink ebédjének árát a helyben élő rászorultak részére ajánljuk fel)

December 19. szombat

14.00-18.00 hittanos lelki nap a budajenői templomban és általános iskolában

December 24. csütörtök, Szenteste

15.00 székely betlehemes Telkiben (Pajta)

16.00 székely betlehemes Budajenőn (templom előtt)

22.00 „éjféli” mise Telkiben

24.00 éjféli mise Budajenőn

December 25. péntek, Karácsony 1. napja

9.15 szentmise Telkiben (normál vasárnapi miserend)

December 26. szombat, Karácsony 2. napja, Szent István vértanú ünnepe

18.00 szentmise Budajenőn (normál szombati miserend)

December 27. vasárnap

9.15 szentmise Telkiben (normál vasárnapi miserend)

18.00 János-áldás borosgazdáknak és borkedvelőknek (Plébánia)

December 31. csütörtök, Szilveszter

17.00 szentmise Budajenőn, óévi hálaadás és egyházközségi beszámoló

Január 1. péntek, Újév, Szűz Mária ünnepe

10.30 szentmise Budajenőn

18.30 szentmise Telkiben

Meghívás év végi karitatív programokra

A Telkin, Budajenőn kívüli ismerőseink gyakran mondják, „könnyű lehet nektek, hiszen az ország egyik leggazdagabb településén éltek”! Ehhez egyrészt az Önkormányzatok tudnának hosszasan mesélni anyagi nehézségeikről, de a Telki-Budajenői Karitásztagjaiként mi is sokkal árnyaltabban látjuk a helyzetet.

Még sok falubeli se tudja elképzelni, milyen nehéz körülmények között élnek néhányan, akár csak egy-két utcára tőlünk. Minden gyűjtésünk a legszegényebbek javára történik, és nagyon igyekszünk odafigyelni a sokgyerekes családokra is, hiszen nekik a különösen sok öröm mellé különösen sok gond is kijut. Nem szabad figyelmen kívül hagyni azt se, hogy a folyamatosan emelkedő megélhetési költségek és az egyre többeket sújtó munkanélküliség a támogatásra szorulókat még tovább nehezíti, újabb és újabb emberek mondják, hogy nem tudják befizetni a csekkjeiket és már nincs hova tovább szűkíteni a heti bevásárló listát. Igen, itt nálunk, az ország egyik leggazdagabbnak kikiáltott településén.

A Karitászt figyel ezekre az emberekre, szeretnénk nekik támaszt nyújtani. Ebben az évben még két nagyobb gyűjtést tervezünk Telkiben, az egyik ilyen alkalom a december 5-én, szombaton átadásra kerülő Pajta Faluház tiszteletére megrendezésre kerülő egész napos rendezvényt lezáró Adventi Jótékonyági Koncert lesz. Ez a kis komolyzenei hangverseny immár hagyományosan szerepel a település adventi programjai között. Célja, hogy a Telki Nőikar, a Telki Énektanár Kvartett és az Általános Iskola Gyermekkórusa közreműködésével együtt teremtsünk mindannyiunk szívében egy kis karácsonyi hangulatot. Ezen az eseményen a rászorulókat javára gyűjtünk.

A másik alkalomra külön is szeretnénk felhívni a figyelmet. Az ún. Krumpliebedet még sokan nem ismerik, de örülnénk, ha minél többen bekapcsolódna ebbe a tradicionális jótékonyági programba. Ezt az Egyházközség és a Karitászt Csoport közösen szervezi már több éve, ötletadója egy Svájc-ból átvett hagyomány, aminek lényege, hogy aki részt vesz, az aznap ebédjére szánt összeget elhozza egy perselybe, helyette tőlünk kap ebédet, igaz, két-három húsos fogás helyett csak egyet, főtt krumplit, tejföllel, lilahagymával, de van hozzá tea, jó boroska és legfőképpen jó emberek társasága! Aki részt vett már ilyesmin, tudja, hogy ez az év egyik lehangulatosabb összejövetele, amiben a kisközségi élet minden szépsége benne van, mindaz, amiért sokan kiköltöztünk a városból. Szeretnénk azonban bővíteni a résztvevők körét! Annyi jó ember van, hívők és nem hívők, öslakosok és betelepülők, olyan jó lenne erre a napra mindenkit összegyűjteni és nem csak az adományok miatt, hanem azért, mert ez egy nagyon kedves közösségi program, amiből kár kimaradni. A gyerekek is jól szokták érezni magukat, és ha a szülők elmagyarázzák nekik, miért tud egy évben egyszer a közösen elfogyasztott krumpli még finomabb lenni, mint az otthoni rántott hús, az értékes hagyományok továbbvitele is megvalósulhat. Mert a közösségi életre mindig lesz igényünk és nehéz sorsú emberek is mindig lesznek.

Sokan mondják a programokra, „nem tudunk jönni, mert már mást terveztünk”. Ezúttal időben szólunk, kérjük, minden jó szándékú falubeli írja fel a két dátumot: december 5. szombat 18.30-kor Adventi Jótékonyági Koncert a Pajtában, december 6. vasárnap 12 órakor Krumpliebed az Általános Iskola könyvtárában, és tekintse ezt személyes meghívásunknak. A két esemény jótékonyági gyűjtésének összegéből a szegény családok kapnak némi támogatást, ajándékot karácsonyra. A részletes meghívókat a falubeli hirdetőtáblákon találhatják majd. Egyet garantálhatunk: jó társaságban, jó célok érdekében jól zárul az év!

Telki-Budajenői Karitászt Csoport

A káposzta és a bödöge találkozása Telkiben



és férjének Ferencnek, Chapó Ákosnak, Kéring Gábornak és családjának, Horváth Ferencnek, valamint azoknak a nyugdíjasoknak, akik idén is kivették részüket a munka dandárjából. Ne felejtjük el a zsíros kenyereket sem, amelyek az idén is szép számmal fogytak.

Bár e sorok írója nem néprajzkutató, de valószínűleg nagyanyáink korában is az ilyen események adtak jó

alkalmat arra, hogy a legfontosabb „dolgozóról” tájékozódjunk, azokat megtárgyaljuk egymás között. Így volt ez most is. Közügyeink mindenkit érdekelnek, mindenkit más formában. Aki akarta, a fáradt lelket is jól melegítő - a tőki Nyakas Pince és telki magánszemélyek adományából készült - forralt bor mellett önkormányzati képviselőinkkel is el tudott beszélgetni erről-arról. Téma volt bőven a rendhagyó fogadóórához.

A forralt bort és meleg teát a Karitász munkatársai készítették. Idén először becsületkassza is működött. A bevételt a nehéz helyzetbe került családok támogatására fordítják, így például tüzelőanyag vásárlására, elmaradt közüzemi számlák rendezésére, vagy például tartós élelmiszerre. Idén először nyílt lehetőség arra, hogy aki kevesellte az alapanyagot, vagy előzetesen nem jelentkezett, de kíváncsiságból felsétált a sátorhoz, és kedvet kapott a savanyításhoz, kedvező áron megvásárolhassa a savanyítandó káposztát. Köszönjük mindenkinek, aki fogyasztásával támogatását adta, hiszen ezzel a bevétellel is a Karitász munkáját segítették.

Az időt a gyerekek a Polgármesteri

Hivatal tárgyalótermében bábszínházi előadással és kézműves foglalkozással töltötte el. A rendezvényt jól egészítették ki az árusok, akik finom kézműves csokival, mézekkel és más házi finomságokkal csalogatták a látogatókat.

E sorokkal kívánunk mindenkinek jó étvágyat a savanyított káposztából készülő ételekhez!

Koltai Piroska

Elfeledett szavaink egy része kis falunkban kezd újjáéledni, hiszen aki Telkiben lakik, annak biztosan ismerősen hangzanak az olyan régi szavaink, mint a csömöszölés vagy a bödöge.

Savanyú káposzta kapható bármelyik boltban vagy piacon, de igazi, saját káposztát egyre kevesebben készítenek házilag. Telkiben a savanyítás többet jelent a gyalult káposzta szakszerű elkészítésénél. Az immár sokadik éve zajló Falukáposztája rendezvénnyel szép hagyományt sikerült olyan köntösben feléleszteni és életben tartani, ahol korhatárra való tekintet nélkül jelen van a falu apraja-nagyja, és mindenki jól érzi magát. A Pajta - Faluház rekonstrukciója miatt idén a Polgármesteri Hivatal kertjében felállított sátorban tartott rendezvényen ismét sok új arcot lehetett látni, a savanyítók és az érdeklődők között is.

A siker szinte borítékolható volt, mivel - idén először - előzetes bejelentkezés alapján lehetett csömöszölni. A szigorú, de szükséges ellenőrzési ponton túljutva délután öt óra felé már a legtöbb dolgos kéz szorgoskodott, hat órára pedig már nem egy bödöge meg is telt. Az is bizonyos, hogy két egyforma káposzta nem készült, hiszen több edénybe is került egy kis otthonról hozott friss csombor, birsalma, vagy extra sárgarépa.

Mire megteltek a cserépedények, műanyagbortók, elkészült a 400 adag töltött káposzta is, amelyet ezúton is köszönünk a készítőknél: Barthos Györgynek, Horváth Ferencnek, Lovász Jánosnak, Móczár Gábornak és Portik Ferencnek. Köszönet továbbá a rendezvény előkészítésében és lebonyolításában nagy segítséget nyújtó Zimonyi Adrienne-nek



A végéhez közelednek a telki Szent István Templom idei felújítási munkái

Szeptember közepétől vasárnaponként a telki templom környéke csendes, a szentmiséket ideiglenesen a telki Általános Iskola könyvtártermében tartjuk, mivel elkezdődtek a templomfelújítás belső munkái. A II. világháborúban a templom padjait eltűzelték és az itt lakók elmondása szerint a templom belső terét istállónak használták. A régi padokat a hetvenes években készített nagyon kényelmetlen vasvázás padokkal pótolták. Sajnos ezek a padok sok esetben széttrétkék a padló köveit. Az idei belső felújítási munkák egy szigetbecsei asztalossal az új padok elkészítésére kötött szerződéssel kezdődtek. A templomba dobogóra helyezett, új, kényelmes padokat rendeltünk, amelyek növelik az üldhelyek számát is.

A belső kövezetet mind a szentélyben, mind a templomhajóban teljesen felbontottuk, a régi köveket felhasználva készítettük el az új járőfelületet. Törekedtünk megőrizni a még használható kétszáz éves kőlapokat, amelyeket, ha lehetett, két vagy három részből összeragasztva helyeztünk vissza a padlózatba, és a felületük egy különleges csiszoló eljárásnak köszönhetően lett ismét újszerű. Ám a régi kövek így is csak a templomhajó burkolására voltak elegendők, ezért a szentélybe új köveket kellett vásárolnunk.

Felújításra szorult a villamos hálózat is. A templom középület, hivatalos előírás szerint rendelkeznie kell érintésvédelmi bevizsgálással, amelyet a földeletlen konnektorok miatt korábban nem adhattak ki részünkre. Az elektromos felújítás során ezeket és a vezetékeket, valamint a lámpatesteket is korszerű energia-takarékos fényforrásokra cseréltük. Kiépítettük a fűtési rendszer villamos hálózatát is, de a padok alá beszerelhető fűtőpanelek megvásárlására sajnos már nincs jelenleg pénzünk. Reméljük, hogy jövőre ez is megvalósulhat!

Az Egyházmegyei Hivatal előírásai szerint kivitelezési szerződést kötni úgy lehet, hogy legalább három vállalkozótól kell árajánlatot bekérni. Az Egyházközségi Képviselőtestület ennek megfelelően választotta ki a legmegfelelőbb ajánlatot adó szakiparosokat és kötötte meg a szerződéseket.

A templom szentélyében 2000-ben feltárták az eredeti festést és kiderült, hogy mind a boltozat, mind pedig az oldalfalak nagyon szép igényesen kivitelezett díszítő festéssel rendelkeznek. Ezeket az eredeti rétegeket többször már átfestették, de restaurálható az eredeti változat. A Műemlékvédelmi Hivatal az

engedélyében kikötötte, hogy a szentélyt átfestésük nem lehet. A templomhajóban viszont eredeti festésréteget nem találtunk, kivéve az ún: szentelési keresztet. Ritka, hogy egy vidéki templomot nem csak megáldanak a használatba vételkor, hanem meg is szentelnek. Ennek egyházi előírása nemcsak azt köti ki, hogy egy felépült templom legyen szép, hanem más rendelkezéseket is tesz. Megfelelő liturgikus tárgyakat (ruhák, kelyhek, stb.) és megfelelő számú papságot és szentmisék tartását is megköveteli a szentelés. Régi iratokból eddig is tudtuk, hogy a telki templom szentelése a húsvét utáni első vasárnap (az ún. fehér vasárnap) történt. A templom falát 12 helyen krizmával és balzsammal kevert olívaolajjal kenték meg. Ezeket a megkenési helyeket jelölik a szentelési kereszt és több éve erről mi is megemlékezünk. Nem tudtuk, hogy ezek a szentelési kereszt megmaradtak a régi festékréteg alatt, előkerülésük nagy örömmel töltött el minket! Bár sok helyen megsérültek, de az épen maradtak mintájára restaurálni lehet őket.

A feltárás folyamán az is kiderült, hogy a templomot korábban több rétegben festették már át. Mivel a legalsó réteg egy egyszerű meszelt felület volt, a Műemlékvédelmi Hivatal előírása alapján ezt a legelső állapotot állítottuk vissza és a templomhajó egyszínű fehér meszelést kapott.

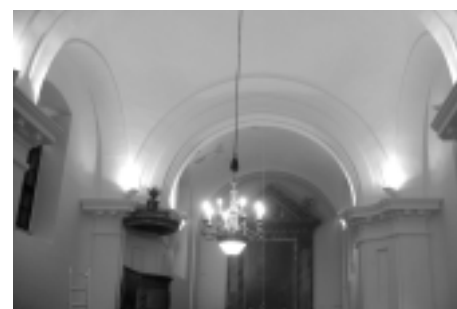
A szentély falképeinek restaurálása az elkövetkezendő évek feladata lesz, ugyanis sem időben, sem pedig anyagiakat tekintve erre most nem tud az Egyházközség vállalkozni. Reméljük, hogy a közeljövőben talán pályázati pénzek felhasználásával elő tudjuk teremteni ennek sokmillió költséget.

A tervek szerint a belső felújítás advent első vasárnapjára készül el, és akkor már a szentmisét is az iskola helyett a templomban tarthatjuk. Szeretném megköszönni mindazok munkáját és anyagi támogatását, akik hozzájárultak templomunk belső megszépüléséhez. Szeretettel és köszönettel fogadjuk továbbra is a számlaszámunkra küldött adományokat! (Telki Rk. Egyházközség, 11103303-19828976-37000004)

Kérem Önöket, hogy a vasárnapi szentmisékre vagy az adventi időszak hétköznapi hajnali rorátéikra ellátogatva személyesen is győződjön meg az elvégzett felújítási munkákról!

Tisztelettel és szeretettel:

Gábor atya



Telkiben is megemlékeztünk a Magyar Festészet Napjáról

Immár 2. alkalommal csatlakozott Telki a Festészet Napja című, immár országos, sőt lassan nemzetközivé szélesedő rendezvényhez.

A kezdeményező Bráda Tibor festőművész volt. Ő és néhány lelkes ember erőfeszítéseként 2002-ben jött létre az első kiállítás Budapesten.

Azóta rendszeresen megünnepeljük a Magyar Festészet Napját, amelyet október 18-ra tűztek ki, mert ekkor ünnepeljük Szent Lukács névnapját, aki évszázadok óta a festők és orvosok védőszentje. Ez a nap a fény, a színek, a formák és ritmusok, az élő festészet ünnepe!

Telkiben a Pipacs Galéria kedves tulajdonosnője, Márton Ildikó festőművész karolta fel a rendezvényt. Minden évben ebben a kicsi, de hangulatos kiállítóhelyen mutatják be a Telkiben élő és alkotó festőművészek az elmúlt időszakban készített alkotásaikat.

Ezzel a rendezvénnyel a szervezők lehetőséget teremtenek a kortárs festőművészek megismerésére, illetve a fiatal, feltörekvő tehetségek bemutatkozására is.

A Festészet napi kiállításon egyre többen vesznek részt. A művészek itt megismerhetik

egymást, beszélgetnek, barátkoznak. Idén Márton Ildikó, Bujáki László, Mizsei Krug Ferenc, Brauer Ildikó, Velich Dóra és Fodor Orsolya képeiben gyönyörködhetek azok, akik a kicsit esős és fázós októberi késő délután ellátogattak a Galériába.

A kiállítás egy héten keresztül várta a látogatókat. A vendégkönyv tanúsága szerint sokan voltak kíváncsiak a képekre. Köszönjük a művészeknek ezt a szép tárlatot és a háziasszonynak, Márton Ildikónak a kedves vendéglátást!

Búcsúzóul Márton Ildikó megemléltette, hogy Galériája szívesen teremt lehetőséget egy-egy művész bemutatkozásának, akit érdekel a lehetőség, éljen vele!

Zimonyi Adrienne



A környezettudatos iskola

2008 szeptemberében megnyitotta kapuit Tökön a Kisgöncöl Waldorf Általános Iskola, mely szülői kezdeményezésre alakult. Egy elég rossz állapotú épület részleges felújítása után költözhetek be a ma már második gyermekek, és 2009 őszén csatlakozhatott hozzájuk a következő első osztály.

2009-ben az iskola KMOP-2008-3.3.4/B pályázatán 49 millió forintot nyert (Kisgöncöl Mintaprojekt – A töki Waldorf Általános Iskola komplex átalakítása és a fenntartható fejlődéshez kapcsolódó kommunikációs kampány lebonyolítása). Ebből a pénzből fel tudják újítani az iskola épületét a fenntartható építészet szellemében.

Az épület komplex átalakításának tervezésekor az alapelv az volt, hogy különféle eljárásokkal, beavatkozásokkal a víz és energia felhasználást, valamint a káros, környezetszennyező anyagok

kibocsátását csökkentsék. Ezt követően az épületet hőszigetelik, majd a fűtési rendszert átalakítva új, korszerű fatüzelésű kazán kerül beállításra. A beruházások eredményeként a meleg vizet napkollektorok fogják előállítani, a wc-ök öblítését eső-víz gyűjtő ciszterna segítségével oldják meg.

A felújítás mellett az alapítvány szeretné a fenntartható fejlődést népszerűsíteni, szélesebb körben megismertetni a környéken élőkkel. Az elkövetkező két évben összesen 8 alkalommal szerveznek előadásokat többek

között a fenntartható építészet, a fenntartható fogyasztás, az egészséges életmód témaköreiben, melyre minden érdeklődőt szeretettel várnak. 2010 májusában a Töki Vásárban pedig még többen tapasztalhatják meg, hogy milyen egy olyan rendezvény, ahol a szervezők tiszteletben tartják a fenntartható fejlődés alapelveit.

Az iskola pályázatot ír ki a Zsámbéki-medencében található iskolák, óvodák számára: 2010-ben az újrahasznosítható hulladék anyagból való játékkészítésre, 2011-ben pedig természetes anyagokból való ajándékkészítésre. A pályamunkákat pedig kiállítják a vásárokon.

Az épület komplex átalakításáról és a rendezvényekről további információk találhatóak az iskola honlapján, a www.kisgoncol.hu oldalon.

A Telki SE Sport Táncosai a Szupermarathon ünnepélyes díjátadásán!

Sport Rock and Rollos gyerekeink ismét jó híret vitték a Telki Sportegyesületnek ország-világnak.

A Bécs-Pozsony-Budapest Szupermarathon hazai és nemzetközi futóit, kerékpárosait köszöntötték látványos táncukkal a Városligeti befutónál.

Az ünnepélyes díjátadón a szervezők kiemelték táncosaink sportszerűségét, mert a verseny pátyi szakaszán is szurkoltak és buzdították a már elgyötört, megfáradt futókat.

Gratulálunk nekik!

Sok sikert kívánunk a csapatnak az idei verseny szezonjukra, ami november 15-én kezdődik Tatán egy nemzetközi versennyel.



Meghívó

Szeretettel meghívjuk az érdeklődő gyerekeket és felnőtteket, hogy egy kellemes estét töltsenek velünk.



Telki Sportegyesület Sport Tánc Szakosztálya

4. TELKI MIKULÁS KUPA

HÁZI VERSENYÉT

*rendezi meg Sport Rock and Roll kategóriában:
mini, youth, junior korosztály részére.*

A VERSENY IDŐPONTJA: 2009. december 11. péntek, 18 óra

HELYSZÍN: A Telki Általános Iskola tornaterme (Muskátli u. 2.)

BELEPŐDÍJ: Felnőtt 500 Ft/fő, Gyermek 12 év alatt: 300 Ft/fő.
Jegyek a helyszínen válthatók.

Telki SE tagoknak a belépés díjmentes.

Polster Ágota szakosztályvezető

06 20/984-2393, honlap: www.sportdance.hu

Péterfy Judit vezetőedző

06 30/950-6966 judit@sportdance.hu

www.lalunastudio.hu

Pilates (csoportos)
Egyéni Pilates (Stott módszer)
Cardio Dance
 (latin, afro, hip-hop stílust vegyítve)
Páros latin tánctanfolyam

Thai Masszázs

www.lalunastudio.hu
 Telki, Legelődombi út. 36.
 Tel : +36 (70) 452 69 37
 Egészségpénztáraknál elszámolható!

Az előző számunkban technikai okok miatt a La Luna Studio egy korábbi hirdetése jelent meg téves időpontokkal. Az esetleges kellemetlenségéért ezúton kérünk elnézést!

Klapka Állategészségügyi Központ
Állatorvosi rendelő és kutyakozmetika



Teljes körű belgyógyászati, műteti, ultrahang és röntgendiagnosztikai ellátás.
Nyitva tartás:
Hétfőtől-Péntekig: 12-20 óráig,
Szombaton: 09-12 óráig,
Vasárnap: 14-17 óráig.

2092 Budakeszi, Klapka u. 2.
rendelő: 06-23- 451-103
kozmetika: 06-20-538-5664

web: www.allatorvos.net e-mail: info@allatorvos.net

Futárszolgálat

- hivatali ügyintézés,
- tulajdoni lap, térképkivonat beszerzése házhozszállítással, rövid határidővel

VI-TO 2003. Kft. 06-20-595-8150
Virág Zoltán

Mi HITELESEK vagyunk,
vajon Ön hitelképes?

Teljeskörű hitelügyintézés
06-30-7373-433 Torma Zsuzsanna
www.hiteleslap.hu



Masszázs

- Swéd masszázs, hotmasszázs
- Sportmasszázs
- Aromaterápiás masszázs
- Disszociációs masszázs
- Életmód tanácsadás

70/328-6735

GLOBAL Football
Park és Sporthotel
Telki, Szajkó u. 39

**TAKARÍTSA MEG ÖN IS
1 HAVI GÁZ ÁRÁT
ÉVENTE!**

Váltson most gázzolgáltatót!

NAGY LÁSZLÓ
06/70/336 3561
nagylaszlo@gazforras.hu

Gázforrás Kft. a gas.hu
hivatalos partnere

KIADJA:
Telki Községi Önkormányzat
2089 Telki, Petőfi utca 1.

FELELŐS KIADÓ:
Danóczy Balázs polgármester

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Szilágyi Balázs
Tel.: (70) 530-5644
telkinaplo@telki.hu

MUNKATÁRSÁK:
Bognár Annamária
Cseresnyés Ágnes
Kamlah Szilvia
Koltai Piroska
Rédey Iván
Zimonyi Adrienne

Nyomdai munkák:
SOLONG Press Kft.

Gólyahír



Novemberi
lapzártánkig született:

Hegedűs Gábor és Hegedűs Szilvia
gyermek: Hegedűs Barnabás

Szűts Antal és Dr. Égertz Andrea
gyermek: Szűts Márton és Szűts Péter

Gratulálunk!

**Következő lapzártánk várható
időpontja: december 6.**

Elérhetőségeink változatlanok:
telkinaplo@telki.hu
telkinaplo@gmail.com (a nagy
tárhelyet igénylő fotók, fájlok
számára)

AEROKICKBOXING
KICK-BOX AEROBIC

Alakformálás



- Flexi-Bar
- Gumiszalag
- Soft-Ball

**A Kick-Box és az Aerobic elemeire épített zenés
mozgásforma folytatódik!**

Helyszín:
GYERMELY, Sportcsarnok

A foglalkozásokat Pruzsinszky Ivett Kick-Box és
ökölvívó világbajnok, aerobics-edző tartja.

Az órák időpontjai: Hétfő, Szerda 18.00-19.00

Érdeklődni lehet: A helyszínen, illetve a
06 20 348 77 40 telefonszámon.

Igény szerint Telkiben is indul!

10 éves a Telki Óvoda

Óvodánk 1999. szeptember 1-én nyitotta meg kapuit a gyermekek előtt.

Azok számára, akik napjainkban hozzák gyermeküket intézményünkbe, természetes, sőt magától értetődő, hogy a Telkiben élő gyermekek saját falujuk óvodájába járnak. Pedig nem volt ez mindig így.

Telki és Budajenő sokáig közös fennhatóság alatt működött, az intézmény épülete pedig Budajenőn volt, így a szülők a gyermekeiket minden reggel átvitték a szomszéd faluba, esetleg Budakeszire vagy Budapestre.

Óvodánk mai helyén abban az időben nyaranta gyönyörű pipacsmező virított.

1990-ben Budajenő és Telki különvált, és ekkor indult meg településünkön a lakosság számának rohamos növekedése is. Főleg fiatal párok költöztek a tágas, szép, új otthonokba. A gyermek-áldás sem várattott sokáig magára, így egyre sürgetőbbé vált, hogy a faluban élő gyermekek Telki saját óvodájába járassanak. A község akkori vezetői és a helybeliek közül többen így egy új óvoda és iskola építésén kezdtek munkálkodni. Ezzel egyidőben megalakult az Óvoda-Iskola Telkiben – Út Európába Alapítvány.

A tervet tett követte, 1997-ben elkezdtek a 100 férőhelyes óvoda építését. A kitarító, lelkes munkálkodásból a faluban élők alaposan kivették a részüket munkájukkal és az alapítvány támogatásával is.

1999. augusztus közepén a megbízott óvodavezető az önkormányzat egyik szobájában várta az óvodai álláshelyekre jelentkezőket. Az intézmény legendáriuma szerint ott látták először egymást a dolgozók, akiknek szeptember 1-ig az óvodát fogadóképessé kellett varázsolniuk. Ezen a megbeszélésen írták össze mi, mindenre lesz szükségünk a nyitáshoz. Közülük 8-an most is itt dolgoznak.

1999. szeptember 1-én gyülekezni kezdtek a szülők és a gyerekek az óvoda bejáratánál. Bent még az építómunkások végezték az utolsó simításokat, nyomukban pedig az óvoda dolgozói takarítottak, csinosítottak. Azon a napon még azt sem lehetett tudni pontosan, hogy hány gyermek is lesz itt. Miután végre elmentek az építők, az óvoda vezetője kinyitotta az ajtót, a csoportok pedig megteltek gyermekekkel.

Azóta várja óvodánk minden reggel a Telkiben élő gyermekeket.

A kicsik már javában ide jártak, amikor még a galéria fa korlátjait, elemeit csiszolták, festették. A bejáratnál még nem készült el a kövezés, raklapon, pallón járt be mindenki. Az udvaron hatalmas földkupac volt, seholy egy játék, vagy fa. A csoportszobákban minden szükséges berendezés rendelkezésre állt, igaz kevés volt a játék, de ezt felejtette az élmény, hogy egy esztétikus, tágas, világos és új épületben élhetik mindennapjaikat a gyerekek.

Ekkor még behúzták a függönyöket, hogy ne lássák a rendezetlen udvart. A gyerekeket naponta sétálni vitték az óvó néni, dajka néni a környékre és a Pipacs-közi játszótérre. Állandóan

úton voltak, hiszen az udvart nem tudták használni, ám lassan ez is elkészült. Az akkor szokásos és általános óvodaudvaroknál sokkal korszerűbb kertet használták a Telki gyermekek. A környéken seholy sem épült új akkoriban, így a Telki Óvoda tájba, faluképbe illeszkedő, gyermekközpontú külső-belső megjelenésével igazán különleges és vonzó épülete lett a falunak.

Büszkének lehetnek rá, akik időt, pénzt és munkát áldoztak a létrehozására.

Sokáig azonban nem pihenhettek az építők, hiszen egy iskolára is égető szüksége volt a falunak. A lakosok és ezen belül a gyermekek száma egyre növekedett. 2001-ben átadták az iskola épületét, ahol akkor egy óvodai csoportot is el kellett helyezni, mert két évvel az új intézmény átadása után máris kevés volt a férőhely.

2002 nyarán nagy átalakítási munkálatok kezdődtek meg. Émeletet építettek az óvoda egyik szárnya fölé. Ebben a csoportszobába költözött át az iskolában elhelyezett csoport is szeptemberben. Csakhogy még így is kevés volt a férőhely, ezért az ebédlőből is egy 15 fő befogadására alkalmas csoportszobát alakítottak ki.

Óvodánk jelenleg is ezzel a férőhelyszámmal működik. 6 csoportszobánkban 137 férőhely van. Az Oktatási Hivatal engedélyével a 2009/2010-es nevelési évben így 163 gyermek jár hozzánk.

A gyermekekkel 26 felnőtt foglalkozik naponta. 13 óvónő, 1 logopédus, 1 pszichológus, 6 dajka néni, 1 óvodatitkár, 2 konyhás néni, 1 gondnok és 1 takarító néni dolgozik azon, hogy a gyermekeknek minél családiasabb, kiegyensúlyozottabb, vidámabb itt töltött időt biztosítsunk.

Saját óvodai programot dolgoztunk ki, amelyben a környezeti nevelést tartjuk kiemelt feladatunknak. Rohanó, divathullámokban gazdag világunkban mindennél fontosabbnak tartjuk az önfeledt gyermeki játék feltételeinek biztosítását. A játék a gyermek legfontosabb és legfejlesztőbb tevékenysége, ezáltal az óvodai nevelés leghatékonyabb eszköze. Elválaszthatatlan a mozgástól, a világtól és a tudat kialakításától. Szervezett programjaink, külön foglalkozásaink éppen ezért kapcsolódnak a természethez, a mozgáshoz, a néptánc, zenéhez, kézműveskedéshez. Ezek a tevékenységek felelnek meg legjobban az óvodáskorú gyermek életkori sajátosságainak.

2002 óta részt veszünk a Madarász-ovi programban is, amelyben minden évben a legidősebb csoportjaink vesznek részt.

2004-ben szerveztünk először Erdei-ovit. Azóta minden évben a nyár elején a nagycsoportos gyermekek három napos programon vehetnek részt, ahol a természet megismerésével, óvásával, ápolásával foglalkoznak.

2006 óta Zöld-óvoda vagyunk, amely megtisztelő cím, és külön feladatokat is ró ránk. Ugyanebben az évben megkaptuk a Madárbarát kert címet is.

Minden dolgozónk sokat munkálkodik azon, hogy gyermekeinket rávezzessük környezetünk szeretetére, óvására. Szívesen tesszük, hiszen tudjuk, hogy a Telkiben élő emberek védik és megbecsülik a természettől kapott értékeket, igényesek az épített környezetre.

Jó látni, ahogyan a ZÖLD programokon kinyílik a gyermekek számára a világ, rácsodálkoznak a természet apró és óriási csodáira. Csillogó szemmel, tátott szájjal és rendkívüli érzékenységgel fedezik fel az őket körülvevő szűkebb és tágabb környezetet.

Óvodánkban hagyomány, hogy az ide járó gyermekeknek a csoportjukban megünneplik a születésnapját. Arra gondoltunk, hogy idén óvodánk születésnapját is ugyanígy megünnepeljük. Vidámsággal, játékkal, jókívánásokkal és meglepetéssel. Mivel szeptember elején az új ovisok fogadása, az új nevelési év beindítása lekötö minden energiánkat, ezért az Ovi Napot későbbre terveztük.

2009. október 22-én reggel nagyszabású születésnapi ünnepség vette kezdetét.

A gyerekek már napokkal előbb készülődni kezdtek. Tenyérmomat festéssel készítették el saját csoportjuk jelét. Ezeket a festményeket kitéttük az aula paravánjaira is. Ezernyi gyermektenyérből formálódik ki a maci, katica, mókus, napocska, margaréta és nyuszi csoport jele. Aulánkban van egy nagy fa – amelyet mindig az évszaknak megfelelően díszítünk fel – most ezen a fán 189 levélkében a gyerekek jele és a felnőttek neve található.

Az ünnepséget a levélkék felhelyezésével kezdtük. Az aulában összegyűlt gyermekek és felnőttek izgatottan figyelték, hová kerül az ő jelük. Ezután felidéztek az óvodaépítés kezdetét, majd megtapsoltuk azokat a felnőtteket, akik már akkor is itt dolgoztak.

Minden gyermek kapott egy kerámia emlékmédált, amelyen örömmel fedezték fel saját csoportjuk jelét és a feliratot, hogy 10 éves a Telki Óvoda. A mulatozást táncbázzal folytattuk. Két-két csoport vígadt a kedves zenész-táncos nénikkel. Sokat énekeltek, táncoltak, és még népi hangszereket is megismerkedtek a gyerekek. Ezután következett az ünnepség legjobban várt eseménye – az OVI TORTA elfogyasztása. Az ötemeletes torta, tetején tűzijátékkal és 10 gyertyával elvarázsolt a gyerekeket és felnőtteket



egyaránt. Elénekeltek a Boldog Születésnap című éneket is. Körbeállták a hatalmas tortát, és a nagyon magasan lévő 10 gyertyát azok a dolgozók fújták el, akik a nyitás óta itt vannak az óvodában. A gyerekek tapsoltak, ugrándoztak örömben, majd saját csoportjukban elfogyasztották a csokitortát.

Igazán jó volt látni a gyermekek készülődését, várakozását és az örvendezést az ünnepség napján. A születésnap a gyermekek számára a legkülönlegesebb élmény. Reméljük, hogy az óvoda születésnapjának megünneplése segíti azt a törekvésünket, hogy óvodásaink is szeressék, óvják és védjék azt, ami oly sok örömet nyújt nekünk: az óvodánkat.

Intézményünk elmúlt 10 évéről emlékkönyvet állítunk össze, amely hamarosan megtekinthető lesz az óvodában. Várjuk régi óvodásainkat, szüleiket, volt dolgozóinkat, és az érdeklődőket, hogy nézzenek körül, hogyan változott az elmúlt évek alatt.

Egy intézmény létrehozása, magas színvonalú működtetése, fenntartása a folyamatos

nehézségek ellenére is komoly, felelősségteljes és előrelátó szemléletre vall.

A gyermekek nevelésébe befektetett idő, energia és pénz csak később térül meg. A Telkiben felnövekedő gyermekek boldogok lehetnek, mert olyan felnőttek veszik őket körül, akik a jövőben is nagy odaadással, gondoskodással és szeretettel teremtik meg az óvodás élet feltételeit.

Az óvoda mindig fontos intézménye lesz a falunak, különösen egy ilyen fiatal községnek, mint Telki.

Tudjuk, hogy sokan sokféleképpen segítettek, segítik, támogatták és támogatják óvodánkat. Naponta érezzük a falu vezetése, a szülők és az alapítvány elkötelezettségét az óvoda ügyei iránt, és jólesett az a figyelmesség is, amellyel minket, dolgozókat is megleptek ezen a napon.

Köszönjük a falu minden lakójának, hogy idejét, munkáját, anyagi támogatását nem sajnálva segítette és segíti a Telkiben élő kisgyermekek magas színvonalú óvodai nevelését.

A Telki óvodások és óvodai dolgozók nevében:

Majer Györgyné - óvodavezető



ÓVODÁNK 10 ÉVES



Menő Marók Gyerekház



Megnyitottak

Montessori Gyerekházunkat!

www.menooi.hu

Tel.: 06-30/718-4544

Partnerünk:

Helen Doron
Early English

Érdeklődni: Sölle Zsuzsa 30/477 28 17



MARSHALLER

REPÜLŐJEGY IRODA

WWW.REPJEGYFOGLALAS.HU



VIADUKT ÁLLATGYÓGYÁSZATI CENTRUM
Állatorvosi Rendelő, Állatpatika, Állateledel és Felszerelés Szaküzlet

2051 Biatörbágy (Viadukt Lakópark), Szily Kálmán u. 6/A (Szent László u. sarok)

Dr. Fux Attila állatorvos: 0670-2523483, 0670-4227793

Web: www.allatorvosbiatorbagy.hu

Teljes körű állatorvosi szolgáltatás, röntgen, ultrahang vizsgálatok, védőoltások, sebészet, belgyógyászat, szülészet, online rendelési lehetőség, ingyenes házhozszállítás, akciók

NYITVA TARTÁS:

	Állatpatika	Állatorvosi rendelő
Hétfő:	10-19	10-14
Kedd:	10-19	15-19
Szerda:	10-19	15-19
Csütörtök:	10-19	10-14
Péntek:	10-19	15-19
Szombat:	10-19	10-12
Vasárnap:	-	Telefonos ügyelet

ROYAL CANIN



MOZDULJ Velünk a Globalban!



GLOBAL SPORT ÉS EGÉSZSÉGNAP – 2009. DECEMBER 5.

- 9:00 Vendégek fogadása Sötét gyümölcslevekkel
- 9:15 Telki Rémségi Sportegyesület csapata bemutatása
- 10:00 Katus Attila képzőművészeti előadás: a mozgásmozgás, a mozgásélmény
- 12:00-15:00 Fitness buli (2290 Ft/fő)
- 12:00-14:00 Freestyle edzés, bemutatás, párhuzamosan csatlakozó mini tornabajnokság
- 13:00 Nordic Walking a szabadban
- 14:00 Csabódi Áronról fociból és kutyáról
- 16:00 Érdemnyerésért és díjakért regisztrációval

Folyamatosan: Mozgás, Élelmiszer, Egészség, Szépség, Érték, Alapvető elméleti, gyakorlati ismeretek a diétáról, a mozgásról, a sportról, a sportoláshoz szükséges fizikai és lelki feltételekről (Minden regisztráció esetén ajándékkal köszöntjük a Globalban!-ra!)

A programokon a részletek ingyenesek!

Helyszín: Global Football Park & Sporthotel****

2009. Telki, Székely u. 39.

További információk: 06-26-614-910 global@global.hu



Malacságok a Pagonyban november 26-tól december 2-ig.

Ajánlataink:

Orjaleves
Kocsonya
Házi disznótoros (kolbász, hurka)
lilakáposztával, hagymás törtburgonyával
Vargabéls

Karácsonyi ajánlataink december 11-től 24-ig:

Halászlé
Kocsonya
Töltött káposzta
Ropogós kacsacomb lilakáposztával, törtburgonyával
Rántott pontyfilé majonéz burgonyasalátával

Megrendelést felvesszünk dec. 11-től 20-ig.

Szilveszterre malacsültre
és hidegtálakra előrendelést felvesszünk!